

The Republic of Guinea ("Guinea") and the Republic of Liberia ("Liberia")

recognizing their long-standing friendship, strong economic ties and close  
cultural links,

RECALLING the Mayo River Union (MRU) Declaration with the aims and objective  
of expanding economic development through enhanced regional cooperation; by  
cooperation in the expansion of international trade; by the creation of conditions  
favorable to the expansion of local productive capacity, including cooperation  
in the creation of new productive capacity; and to secure a fair distribution of the  
benefits of economic cooperation;

RECALLING the revised Treaty of Cooperation of the Economic Community of West African States  
(ECOWAS) (Cotonou 1991), on the basis of promoting cooperation

To

**Facilitate the Transport of Guinean-based Natural Resources through  
Liberia for export**

Signed by the

Republic of Liberia

and

**The Republic of Guinea**

convinced one that as the transportation facilities and infrastructure in  
Liberia facilitate the transport of Guinean-based natural resources through  
Liberia for export, and the transport of personnel and goods destined for Guinea  
through Liberia to support their economic activities, is a concrete step in  
furtherance of the promotion of sub-regional economic integration, acceleration  
of economic development, expansion of local productive capacity, and securing  
of a fair distribution of the benefits of economic cooperation in their respective  
countries;

pledged to enhance existing and future roads, improve railway stations and  
ensure high and steady growth in road links to their respective territories  
through the cross border transportation and movement of goods;

**October 2013**

The Republic of Guinea ("Guinea") and the Republic of Liberia ("Liberia")

RECOGNIZING their long-standing friendship, strong economic ties and close cultural links;

RECALLING the Mano River Union (MRU) Declaration with the aims and objective of expanding economic development through enhanced regional cooperation; by cooperation in the expansion of international trade; by the creation of conditions favourable to the expansion of mutual productive capacity, including cooperation in the creation of new productive capacity; and to secure a fair distribution of the benefits of economic cooperation;

RECALLING the revised Treaty of the Economic Community of West African States (ECOWAS) (Cotonou 1993), which has been the basis of promoting cooperation and integration for the establishment of an economic Union in West Africa in order to raise the living standards of its people, to maintain and enhance economic stability, to foster relations among Member States and to contribute to the progress and development of the African continent;

RECALLING the Protocol for the Application of the Transit Agreement on Mount Nimba (Miferguinimba) signed on January 22, 1983, by the People's Revolutionary Republic of Guinea and the Republic of Liberia and reaffirming the spirit of both Governments to facilitate the transit of iron ore and other resources from Guinea through Liberia;

CONSIDERING the access to the transportation facilities and infrastructure in Liberia to facilitate the transport of Guinea-based natural resources through Liberia for export, and the transport of personnel and goods destined for Guinea through Liberia to support such Guinea-based operations, is a concrete step in furtherance of the promotion of sub-regional economic integration, acceleration of economic development, expansion of mutual productive capacity, and securing of a fair distribution of the benefits of economic cooperation in their respective countries;

AIMING to enhance economic and social benefits, improve living standards and ensure high and steady growth in real incomes in their respective territories through the cross border transportation and movement of goods;

BUILDING on their respective rights, obligations and undertakings as members of the Mano River Union, ECOWAS, and under other multilateral, regional and bilateral agreements and arrangements;

REAFFIRMING their right to pursue economic strategies suited to their respective development goals and their respective sovereign rights to regulate activities in their respective countries to realize their national policy objectives;

CONSCIOUS that a Comprehensive Cross Border Transit Co-operation Agreement would contribute not only to the acceleration of economic development in both countries, but would also secure closer links and a fair distribution of the benefits of economic cooperation in their respective countries;

NOW THEREFORE, the Government of the Republic of Liberia and the Government of the Republic of Guinea agree as follows:

#### ARTICLE 1 OBJECT

The object of this Protocol is to confirm the commitment of the Government of the Republic of Liberia to granting access and the Government of the Republic of Guinea to accepting the use of said access, to transportation facilities and infrastructure in Liberia including in particular railways and ports, to facilitate the transportation of Guinea-based natural resources through Liberia for export, and the transportation of personnel and goods destined for Guinea through Liberia to support such Guinea-based natural resource operations.

#### ARTICLE 2 AUTHORIZATION & IMPLEMENTATION MODALITY

The parties understand that cross border transit cooperation involves not only an agreement on the mode of passage and the points of entry, infrastructure, security issues, immigration, customs, taxes and fees among others, but also the designation of the entities to use the facilities by each Party. In this regard, the Government of Guinea shall have the primary authority to designate the entity or entities from the Guinean side that are to use the Liberian-based transportation facilities and infrastructure. Any such entity approved by the Government of Guinea shall also be subject to approval by the Government of Liberia.

Any entity designated by the Government of Guinea and approved by the Government of Liberia shall enter into a more comprehensive and separate cross border transit cooperation agreement with the Government of the Republic of Liberia for the use of transportation facilities and infrastructure in Liberia on terms and conditions to be mutually agreed upon within the spirit of this Protocol.

Any entity (or entities) so designated by the Government of Guinea must hold mining title(s) relating to mineral resources situated within the area defined by the co-ordinates set out below:

Points	Latitude North	Longitude West
A	8°03'24"	9°25'24"
B	8°25' 00"	9°15'42"
C	8°25' 00"	8°37'06"
D	8°15'00"	8°37'06"
E	8°15'00"	8°44'10"
F	7°55'00"	8°44'10"
G	7°55'00"	8°17'46"
H	7°37'03"	8°17'46"
I	7°35'10"	8°21'13"
J	7°33'09"	8°28'35"

### ARTICLE 3 ADMINISTRATION

The Ministry of Foreign Affairs in close collaboration with the Ministry of Lands, Mines and Energy and the Ministry of Transport of the Republic of Liberia shall administer this Protocol for and on behalf of the Government of the Republic of Liberia. The Ministry of Foreign Affairs, the Ministry of mines and Geology and the Ministry of Transport shall administer this Protocol for and on behalf of the Republic of Guinea.

**ARTICLE 4**  
**ENTRY INTO FORCE**

This Protocol shall come into force on the date of signing by the Government of the Republic of Liberia on the one hand and the Government of the Republic of Guinea on the other hand.

**ARTICLE 5**  
**Amendments**

Either party shall request amendments to this Protocol. Any such amendment shall be by mutual consent.

WHEREFORE AND IN VIEW OF THE FOREGOING, this Instrument has been executed on the 25<sup>th</sup> day of October 2013 in two original copies each containing the true text thereof in the English and the French languages.

**FOR THE GOVERNMENT OF  
REPUBLIC OF LIBERIA**

*Ellen Johnson Sirleaf*

**FOR THE GOVERNMENT OF THE  
THE REPUBLIC OF GUINEA**

*Alpha Condé*



MINISTÈRE DES MINES  
ET DE LA GÉOLOGIE

CABINET DU MINISTRE

N° ..... /MMG/CAB/CEF/2013

Travail - Solidarité

Conakry, le 11 Août 2013

*Le Ministre*

*A*

Monsieur Aboubacar SAMPIL  
Président-Directeur Général  
West Africa Exploration S.A  
CONAKRY

**Objet :** Autorisation d'exporter le  
Mineraï de fer par le Liberia.

Monsieur le Président-Directeur Général,

J'accuse réception de votre courrier en date du 31 Juillet 2013, relative à votre demande d'autorisation d'exporter votre mineraï de fer à partir du port situé au Liberia. Je vous en remercie.

Après étude du rapport descriptif de votre projet d'exploitation de mineraï de fer aux Monts Nimba de juin 2013 faisant ressortir la proximité de votre gisement avec le Liberia, et pour des raisons de rentabilité économique de l'exploitation et d'évacuation de vos ressources, le Gouvernement accorde l'autorisation d'exporter votre mineraï de fer à partir du territoire Libérien.

Veuillez agréer, Monsieur le Président-Directeur Général, l'expression de mes meilleurs sentiments.



REPUBLIC OF GUINEA

Work-Justice-Solidarity

Conakry, [stamp] 13 AUGUST, 2013

[logo]

MINISTRY OF MINES  
AND GEOLOGY

-----  
MINISTER'S OFFICE

From The Minister

No. [stamp] 1062 /MMG/CAB/CEF/2013

To

Mr Aboubacar SAMPIL  
President and CEO  
West Africa Exploration S.A. (Ltd.)  
CONAKRY

Re: Authorisation for Liberia  
to export Iron Ore

Dear Mr President and CEO,

I am writing to notify you that I have received your letter dated 31 July, 2013, regarding your request for authorisation to export your iron ore from the port located in Liberia. Thank you for your letter.

After having studied the report describing your project to mine iron ore in the Nimba Mountains dated June 2013, which noted the proximity of your mineral deposit to Liberia, for reasons related to financial profitability for the mining and extraction of your resources, the Government is granting your request for authorisation to export your iron ore through Liberian territory.

I remain, Mr. President and CEO, with best wishes.

[signature]

[stamp:] Ministry of Mines and Geology R.C.; the Minister

Mohamed Lamine FOFANA

RECEIVED

**DECRET N°D2013/ 150 /PRG/SGG  
PORTANT OCTROI D'UN PERMIS D'EXPLOITATION MINIERE  
A LA SOCIETE WEST AFRICA EXPLORATION SA.**

**LE PRESIDENT**

- Vu La Constitution ;  
Vu La Loi L/2011/006/CNT du 09 septembre 2011, portant Code Minier de La République de Guinée ;  
Vu Le Décret D/2011/112/PRG/SGG du 11 avril portant attributions et Organisation du Ministère des Mines et de la Géologie ;  
Vu Les Décrets D/2012/109/PRG/SGG du 05 octobre 2012, D/2012/121/PRG/SGG du 08 novembre 2012 et D/2012/127/PRG/SGG du 28 novembre 2012, portant Nomination de Ministres ;  
Vu Les résultats des études de Pré faisabilité d'Exploitation du gisement de Fer dans la Préfecture de Lola  
Vu La demande de Permis d'Exploitation Minière formulée par la Société WEST AFRICA EXPLORATION SA., en date du 16 septembre 2013 ;  
Sur Recommandation du Ministère des Mines et de la Géologie

**DECREE**

**Article 1<sup>er</sup> :** Il est accordé à la Société WEST AFRICA EXPLORATION SA., dont le siège social est établi à Conakry – Commun de Kaloum, BP : 6886, République de Guinée, Un (1) Permis d'Exploitation minière pour le Fer, sur une superficie de Vingt trois (23 Km<sup>2</sup>) Kilomètres carrés, dans la Préfectures de Lola.

**Article 2:**

2.1 Conformément aux dispositions visées à l'Article 32 du Code Minier de la République de Guinée, la durée de validité du présent permis est fixée à Quinze (15) ans, renouvelable.

2.2 Le présent permis est inscrit dans le Registre des Titres Miniers ouvert à cet effet à la Division Informations Géologiques et Minières (DIGH.) du Centre de Promotion et de Développement Miniers / Ministère des Mines et de la Géologie sous le Numéro N°A2013/ 106 /DIGH/CPDM.

**Article 3 :** Conformément au plan 1/200 000 de la feuille Nzérékoré (NB-29-XXII), le périmètre du permis ainsi accordé est défini par les coordonnées géographiques ci-dessous :

<u>POINTS</u>	<u>LATITUDE NORD</u>	<u>LONGITUDE OUEST</u>
A	7° 38' 43"	8° 20' 04"
B	7° 38' 44"	8° 19' 19"
C	7° 36' 33"	8° 19' 37"
D	7° 35' 17"	8° 21' 21"
E	7° 35' 54"	8° 22' 54"
F	7° 36' 21"	8° 22' 44"
G	7° 36' 46"	8° 22' 23"
H	7° 37' 10"	8° 21' 52"
I	7° 37' 44"	8° 21' 23"
J	7° 38' 23"	8° 20' 40"

Cf. Plan de disposition du permis en annexe.

Article 4: Conformément aux dispositions de l'Article 108 du Code Minier, le Titulaire du présent Permis, la Société **WEST AFRICA EXPLORATION SA.** a l'obligation d'employer à égalité de compétences les nationaux guinéens en priorité.

Article 5: Le Titulaire, la Société **WEST AFRICA EXPLORATION SA.** est tenu de commencer les travaux de développement dans un délai maximum d'un an, à compter de la date d'octroi du présent Permis d'exploitation, conformément aux dispositions de l'Article 41 du code Minier.

Article 6: Au titre du présent permis, les obligations de son Titulaire, la Société **WEST AFRICA EXPLORATION SA.**, relatives au respect de la réglementation de l'hygiène et de la sécurité des travailleurs, à la préservation de l'environnement et à la remise en état des zones affectées par les travaux sont régies conformément aux dispositions visées aux articles 64, 104, 143 et 144 du Code Minier, aux articles 20, 60, 69 du Code de l'Environnement.

Article 7: Conformément aux dispositions de l'Article 142 du Code Minier, la Société **WEST AFRICA EXPLORATION SA.** a l'obligation de faire suivre et contrôler le plan de gestion environnementale et sociale par les Services publics de l'Administration Centrale et territoriale concernés par le projet d'exploitation du Fer, en collaboration avec la Direction Nationale des Mines, en vue de la protection et de la conservation de la biodiversité des monts Nimba ainsi que de la valeur universelle exceptionnelle.

Article 8: Outre les dispositions mentionnées ci-dessus, le Titulaire, la Société **WEST AFRICA EXPLORATION SA.** est soumis au paiement :

- Des frais d'instruction des dossiers, fixés forfaitaires suivant l'Arrêté Conjoint N°A2008/3765./MEF- MMG/SGG. du 10 Octobre 2008 à Huit cent cinquante (850) Dollars US par Permis, soit au total : Huit cent cinquante (850) Dollars US, à verser au Compte N° 49 22 065 du CPDM.

- \* D'un droit de timbre, fixé suivant l'Arrêté Conjoint N°A2008/3765/MEF-MMG/SGG du 10 Octobre 2008 à Sept mille cinq cent (7 500) Dollars US par Km<sup>2</sup>, soit au total : Cent soixante douze mille cinq cents (172 500) Dollars US dont :
  - Cent vingt mille sept cinquante (120 750) Dollars US, au Compte N°41 11 069 du Trésor Public, à la Banque Centrale de la République de Guinée;
  - Cinquante un mille sept cents cinquante (51 750) Dollars US, au Compte N°41 11 326 du Fonds d'Investissement Minier, à la Banque Centrale de la République de Guinée ;
- \* D'une redevance superficiaire annuelle fixée suivant l'Article 160 du Code minier à soixante quinze Dollars US par Km<sup>2</sup> (75 \$US/Km<sup>2</sup>/an), soit au total : Mille sept cents vingt cinq (1 725) Dollars US, à verser au lieu d'implantation du Permis susvisé.

Cinq copies certifiées du reçu de versement de ladite redevance doivent être déposées obligatoirement au CPDM, pour enregistrement.

- \* Des Frais de publication au Journal Officiel de la République, au Compte du Service JO/Secrétariat Général du Gouvernement (SGG), à la Banque Centrale de la République de Guinée.

Article 9: Avant l'expiration de la période pour laquelle le présent Permis a été accordé à la Société WEST AFRICA EXPLORATION SA, il pourrait y être mis fin si faire l'objet de retrait par l'Etat Guinéen aux conditions suivantes :

Le manquement, par le Titulaire, la Société WEST AFRICA EXPLORATION SA, aux obligations lui incombant en vertu des Articles 6, 7, et 8 ci-dessus.

Article 10: Le Ministère des Mines et de la Géologie est chargé de l'application du présent Décret.

Article 11: Le présent Décret qui abroge toutes dispositions contraires, prend effet à compter de sa date de signature et sera enregistré et publié au Journal Officiel de la République.

Conakry, le \_\_\_\_\_ 25 SEP. 2013

2013



**PROFESSEUR ALPHA CONDE**